

## 629060-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge čišćenja zgrada – 25659 Paket 33 Gebäudereinigung in 21 Objekten

OJ S 176/2026 11/09/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-pošta: [Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de](mailto:Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de)

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: 25659 Paket 33 Gebäudereinigung in 21 Objekten

Opis: AZ 25659 Paket 33 Gebäudereinigung in 21 Objekten

Identifikacijska oznaka postupka: f5118d02-1c64-4b0b-9805-2fdbf4a28994

Interna identifikacijska oznaka: 2026-0016-1000-12

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Köln

Poštanski broj: 51069

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

##### 2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

##### Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

##### 2.1.5. Uvjeti nabave

##### Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 4

##### Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 3

##### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest  
Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:  
Korupcija:  
Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:  
Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:  
Kršenje obveza u području prava o okolišu:  
Pranje novca ili financiranje terorizma:  
Prijevarena:  
Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:  
Nesolventnost:  
Kršenje obveza u području radnog prava:  
Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:  
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:  
Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:  
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:  
Teški poslovni prekršaj:  
Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:  
Kršenje obveza u području socijalnog prava:  
Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:  
Suspendirane poslovne aktivnosti:  
Kršenje obveze plaćanja poreza:  
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Los 1

Opis: 6 Objekte GY Georgplatz 10,, Reinigungsart TOR GY Severinstrasse 241, Reinigungsart TOR MU Minoritenstrasse 13, Reinigungsart TOR GY Georgstrasse 9-13, Reinigungsart TOR MU Zeughausstrasse 1-3,, Reinigungsart TOR MU Siemensstrasse 1, Reinigungsart IVR  
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Köln

Poštanski broj: 51069

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/02/2027

Datum završetka trajanja: 31/01/2032

#### 5.1.6. Opće informacije

**Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno  
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a  
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da  
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne  
Dodatne informacije: Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales /vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de) Telefon: 0251 411 4985 Fax: 0251 - 411 2165 Den veröffentlichten Dokumenten ist das Dokument "Eigenerklärung\_RUS-Sanktionen\_Art\_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 12 a EU Absatz 3 VOB /A bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: -Aufschlüsselung des Stundenverrechnungssatzes bei einem Zuschlag in Höhe von 80% bis 99,99% bezogen auf den Tariflohn -Detaillierte Kalkulation des Stundenverrechnungssatzes bei einer Kalkulation mit einem Zuschlag von weniger als 80% bezogen auf den Tariflohn -Nachweis Objektbesichtigung

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: -Der Bieter hat für jedes Los, für das er preislich dem Grunde nach einen Zuschlag erhalten kann, auf besonderes Verlangen, mindestens ein Referenzobjekt zu benennen, in dem er unter Berücksichtigung der oben angegebenen Vorgaben eine tägliche Reinigungsleistung in einem Umfang von mindestens 65 % der Reinigungsfläche des größten Objektes des jeweiligen Loses erbringt. Die Reinigungsleistungen im Umfang von 65 % sind jedoch in dem einzelnen Objekt gesondert nachzuweisen. Eine Zusammenrechnung der Flächen aus zwei oder mehreren Objekten ist nicht zulässig und führt zu einem Ausschluss des Angebotes für das jeweilige Los. -Zusätzlich zu dem Referenzobjekt gemäß Ziffer 5.2.1 hat der Bieter weitere Referenzobjekte zu benennen, in denen er insgesamt eine tägliche Reinigungsleistung im Umfang von mindestens 65 % der Gesamtreinigungsfläche aller Objekte des jeweiligen Loses erbringt. Für den Nachweis dieser Referenz können beliebig viele Objekte benannt werden. Hierbei ist zu beachten, dass für jedes Los, für das der Bieter preislich dem Grunde nach einen Zuschlag erhalten kann, die Referenzen separat benannt werden müssen. Dies bedeutet, dass ein Referenzobjekt nur einmalig für ein Los benannt werden darf. -Referenzen über vergleichbare Objekte, in denen die Reinigungsleistungen mindestens sechs Monate zusammenhängend innerhalb des Zeitraumes von drei Jahren bis zum Tag der Veröffentlichung dieser Vergabe dauerhaft durchführt beziehungsweise durchgeführt wurden und die jeweiligen Auftraggeber\*innen die Qualität der Reinigungsleistungen mit mindestens "zufriedenstellend" (Beurteilung befriedigend) bewerten. Als vergleichbare Objekte können Verwaltungsgebäude, Schulen, Kindertagesstätten, Büchereien, Bürgerzentren und Museen oder ähnliche Objekte benannt werden (gemäß

Anlage 1, Ziffer 5). Die Referenzen müssen die Kontaktdaten der Auftraggeber\*innen beinhalten. -Bei Überschreitung des empfohlenen Leistungswertes sind mindestens drei Referenzen über vergleichbare Objekte vorzulegen (gemäß Anlage 1, Ziffer 8), in denen die Reinigungsleistungen mindestens sechs Monate zusammenhängend innerhalb des Zeitraumes von drei Jahren bis zum Tag der Veröffentlichung dieser Vergabe dauerhaft durchgeführt werden beziehungsweise durchgeführt wurden, und in denen die Auftraggeber\*in die Qualität der Reinigungsleistungen mit mindestens "zufriedenstellend" bewerten. Zu den vergleichbaren Objekten zählen bei den Verwaltungsgebäuden auch Museen, Stadtbüchereien und Volkshochschulen und bei den Schulen alle Schulformen. Bei den Kindertagesstätten müssen sich die Referenzobjekte ausschließlich auf Kindertagesstätten oder vergleichbare Einrichtungen beziehen, in denen Kinder im Alter von ein bis sechs Jahren betreut werden. Die Referenzen müssen die Kontaktdaten der Auftraggeber\*innen beinhalten. Bei den vom Bieter zu benennenden Referenzobjekten dürfen die Gesamtfläche des Objektes und die tägliche Reinigungsfläche maximal 10% über oder unter den Parametern des Ausschreibungsobjektes liegen. Zusätzlich darf der Leistungswert der zu benennenden Referenzobjekte maximal 10 % über dem kalkulierten Leistungswert des Bieters

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: -Eigenerklärung / Zusicherung über Abschluss / Vorhandensein einer Haftpflichtversicherung mit den Deckungssummen: - Personenschäden 3.000.000 Euro - Sach- und Vermögensschäden inklusive Bearbeitungsschäden 3.000.000 Euro je Schadenfall bei doppelter Maximierung. -Nachweis über Abschluss / Vorhandensein einer Haftpflichtversicherung zur Auftragsdurchführung mit den Deckungssummen: - Personenschäden 3.000.000 Euro - Sach- und Vermögensschäden inklusive Bearbeitungsschäden 3.000.000 Euro je Schadenfall bei doppelter Maximierung.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: -Eigenerklärung EU Sanktion Russland Paket -Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens pro Jahr und über den Umsatz mit den Dienstleistungen, die Gegenstand der Ausschreibung sind, jeweils bezogen auf die letzten drei Jahre (gemäß Anlage 1, Ziffer 5).

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

**Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: [https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19fa2c31b21-49e9b255c2991b67&](https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fa2c31b21-49e9b255c2991b67&)

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 13/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

**Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: siehe Bekanntmachung und Vergabeunterlagen

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

**5.1. Grupa: LOT-0002**

Naslov: Los 2

Opis: 5 Objekte GY Ottostrasse 87, Reinigungsart TOR GS Nußbaumer Strasse 254-256, Reinigungsart TOR GS Ottostrasse 76, Reinigungnsart TOR KT Ottostrasse 76, Reinigungsart TOR VG Vogelsanger Strasse 78, Reinigungsart TOR  
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0002

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Grad: Köln

Poštanski broj: 51069

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Datum početka: 01/02/2027

Datum završetka trajanja: 31/01/2032

#### **5.1.6. Opće informacije**

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung:

Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-

Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales

/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort:

Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefon: 0251 411 4985 Fax: 0251 - 411 2165 Den veröffentlichten Dokumenten ist das

Dokument "Eigenerklärung\_RUS-Sanktionen\_Art\_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung

ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder

dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 12 a EU Absatz 3 VOB

/A bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: -Aufschlüsselung des Stundenverrechnungssatzes bei einem Zuschlag in Höhe von 80% bis 99,99% bezogen auf den Tariflohn -Detaillierte Kalkulation des

Stundenverrechnungssatzes bei einer Kalkulation mit einem Zuschlag von weniger als 80% bezogen auf den Tariflohn -Nachweis Objektbesichtigung

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: -Der Bieter hat für jedes Los, für das er preislich dem Grunde nach einen Zuschlag erhalten kann, auf besonderes Verlangen, mindestens ein Referenzobjekt zu benennen, in dem er unter Berücksichtigung der oben angegebenen Vorgaben eine tägliche Reinigungsleistung in einem Umfang von mindestens 65 % der Reinigungsfläche des größten Objektes des jeweiligen Loses erbringt. Die Reinigungsleistungen im Umfang von 65 % sind jedoch in dem einzelnen Objekt gesondert nachzuweisen. Eine Zusammenrechnung der Flächen aus zwei oder mehreren Objekten ist nicht zulässig und führt zu einem Ausschluss des Angebotes für das jeweilige Los. -Zusätzlich zu dem Referenzobjekt gemäß Ziffer 5.2.1 hat der Bieter weitere Referenzobjekte zu benennen, in denen er insgesamt eine tägliche Reinigungsleistung im Umfang von mindestens 65 % der Gesamtreinigungsfläche aller Objekte des jeweiligen Loses erbringt. Für den Nachweis dieser Referenz können beliebig viele Objekte benannt werden. Hierbei ist zu beachten, dass für jedes Los, für das der Bieter preislich dem Grunde nach einen Zuschlag erhalten kann, die Referenzen separat benannt werden müssen. Dies bedeutet, dass ein Referenzobjekt nur einmalig für ein Los benannt werden darf. -Referenzen über vergleichbare Objekte, in denen die Reinigungsleistungen mindestens sechs Monate zusammenhängend innerhalb des Zeitraumes von drei Jahren bis zum Tag der Veröffentlichung dieser Vergabe dauerhaft durchgeführt beziehungsweise durchgeführt wurden und die jeweiligen Auftraggeber\*innen die Qualität der Reinigungsleistungen mit mindestens "zufriedenstellend" (Beurteilung befriedigend) bewerten. Als vergleichbare Objekte können Verwaltungsgebäude, Schulen, Kindertagesstätten, Büchereien, Bürgerzentren und Museen oder ähnliche Objekte benannt werden (gemäß Anlage 1, Ziffer 5). Die Referenzen müssen die Kontaktdaten der Auftraggeber\*innen beinhalten. -Bei Überschreitung des empfohlenen Leistungswertes sind mindestens drei Referenzen über vergleichbare Objekte vorzulegen (gemäß Anlage 1, Ziffer 8), in denen die Reinigungsleistungen mindestens sechs Monate zusammenhängend innerhalb des Zeitraumes von drei Jahren bis zum Tag der Veröffentlichung dieser Vergabe dauerhaft durchgeführt werden beziehungsweise durchgeführt wurden, und in denen die Auftraggeber\*in die Qualität der Reinigungsleistungen mit mindestens "zufriedenstellend" bewerten. Zu den vergleichbaren Objekten zählen bei den Verwaltungsgebäuden auch Museen, Stadtbüchereien und Volkshochschulen und bei den Schulen alle Schulformen. Bei den Kindertagesstätten müssen sich die Referenzobjekte ausschließlich auf Kindertagesstätten oder vergleichbare Einrichtungen beziehen, in denen Kinder im Alter von ein bis sechs Jahren betreut werden. Die Referenzen müssen die Kontaktdaten der Auftraggeber\*innen beinhalten. Bei den vom Bieter zu benennenden Referenzobjekten dürfen die Gesamtfläche des Objektes und die tägliche Reinigungsfläche maximal 10% über oder unter den Parametern des Ausschreibungsobjektes liegen. Zusätzlich darf der Leistungswert der zu benennenden Referenzobjekte maximal 10 % über dem kalkulierten Leistungswert des Bieters

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: -Eigenerklärung / Zusicherung über Abschluss / Vorhandensein einer Haftpflichtversicherung mit den Deckungssummen: - Personenschäden 3.000.000 Euro - Sach- und Vermögensschäden inklusive Bearbeitungsschäden 3.000.000 Euro je Schadenfall bei doppelter Maximierung. -Nachweis über Abschluss / Vorhandensein einer Haftpflichtversicherung zur Auftragsdurchführung mit den Deckungssummen: - Personenschäden 3.000.000 Euro - Sach- und Vermögensschäden inklusive Bearbeitungsschäden 3.000.000 Euro je Schadenfall bei doppelter Maximierung.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: -Eigenerklärung EU Sanktion Russland Paket -Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens pro Jahr und über den Umsatz mit den Dienstleistungen,

die Gegenstand der Ausschreibung sind, jeweils bezogen auf die letzten drei Jahre (gemäß Anlage 1, Ziffer 5).

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

##### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: [https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19fa2c31b21-49e9b255c2991b67&](https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fa2c31b21-49e9b255c2991b67&)

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

##### **Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 13/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

##### **Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: siehe Bekanntmachung und Vergabeunterlagen

##### **Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

## **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

### **5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

### **5.1. Grupa: LOT-0003**

Naslov: Los 3

Opis: 5 Objekte GS/KS Ricardea-Huch-Strasse 60, Reinigungsart TOR GS Diependahlstrasse 12, Reinigungsart TOR KT Theodor-Brauer-Strasse 5b, Reinigungsart TOR FR Goffineweg, Reinigungsart IVR FR Stammheimer Ring, Reinigungsart IVR

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0003

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Grad: Köln

Poštanski broj: 51069

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Datum početka: 01/02/2027

Datum završetka trajanja: 31/01/2032

#### **5.1.6. Opće informacije**

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung:

Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales /vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de) Telefon: 0251 411 4985 Fax: 0251 - 411 2165 Den veröffentlichten Dokumenten ist das Dokument "Eigenerklärung\_RUS-Sanktionen\_Art\_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 12 a EU Absatz 3 VOB /A bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: -Aufschlüsselung des Stundenverrechnungssatzes bei einem Zuschlag in Höhe von 80% bis 99,99% bezogen auf den Tariflohn -Detaillierte Kalkulation des Stundenverrechnungssatzes bei einer Kalkulation mit einem Zuschlag von weniger als 80% bezogen auf den Tariflohn -Nachweis Objektbesichtigung

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: -Der Bieter hat für jedes Los, für das er preislich dem Grunde nach einen Zuschlag erhalten kann, auf besonderes Verlangen, mindestens ein Referenzobjekt zu benennen, in dem er unter Berücksichtigung der oben angegebenen Vorgaben eine tägliche Reinigungsleistung in einem Umfang von mindestens 65 % der Reinigungsfläche des größten Objektes des jeweiligen Loses erbringt. Die Reinigungsleistungen im Umfang von 65 % sind jedoch in dem einzelnen Objekt gesondert nachzuweisen. Eine Zusammenrechnung der Flächen aus zwei oder mehreren Objekten ist nicht zulässig und führt zu einem Ausschluss des Angebotes für das jeweilige Los. -Zusätzlich zu dem Referenzobjekt gemäß Ziffer 5.2.1 hat der Bieter weitere Referenzobjekte zu benennen, in denen er insgesamt eine tägliche Reinigungsleistung im Umfang von mindestens 65 % der Gesamtreinigungsfläche aller Objekte des jeweiligen Loses erbringt. Für den Nachweis dieser Referenz können beliebig viele Objekte benannt werden. Hierbei ist zu beachten, dass für jedes Los, für das der Bieter preislich dem Grunde nach einen Zuschlag erhalten kann, die Referenzen separat benannt werden müssen. Dies bedeutet, dass ein Referenzobjekt nur einmalig für ein Los benannt werden darf. -Referenzen über vergleichbare Objekte, in denen die Reinigungsleistungen mindestens sechs Monate zusammenhängend innerhalb des Zeitraumes von drei Jahren bis zum Tag der Veröffentlichung dieser Vergabe dauerhaft beziehungsweise durchgeführt wurden und die jeweiligen Auftraggeber\*innen die Qualität der Reinigungsleistungen mit mindestens "zufriedenstellend" (Beurteilung befriedigend) bewerten. Als vergleichbare Objekte können Verwaltungsgebäude, Schulen, Kindertagesstätten, Büchereien, Bürgerzentren und Museen oder ähnliche Objekte benannt werden (gemäß Anlage 1, Ziffer 5). Die Referenzen müssen die Kontaktdaten der Auftraggeber\*innen beinhalten. -Bei Überschreitung des empfohlenen Leistungswertes sind mindestens drei Referenzen über vergleichbare Objekte vorzulegen (gemäß Anlage 1, Ziffer 8), in denen die Reinigungsleistungen mindestens sechs Monate zusammenhängend innerhalb des Zeitraumes von drei Jahren bis zum Tag der Veröffentlichung dieser Vergabe dauerhaft durchgeführt werden beziehungsweise durchgeführt wurden, und in denen die Auftraggeber\*in die Qualität der Reinigungsleistungen mit mindestens "zufriedenstellend" bewerten. Zu den

vergleichbaren Objekten zählen bei den Verwaltungsgebäuden auch Museen, Stadtbüchereien und Volkshochschulen und bei den Schulen alle Schulformen. Bei den Kindertagesstätten müssen sich die Referenzobjekte ausschließlich auf Kindertagesstätten oder vergleichbare Einrichtungen beziehen, in denen Kinder im Alter von ein bis sechs Jahren betreut werden. Die Referenzen müssen die Kontaktdaten der Auftraggeber\*innen beinhalten. Bei den vom Bieter zu benennenden Referenzobjekten dürfen die Gesamtfläche des Objektes und die tägliche Reinigungsfläche maximal 10% über oder unter den Parametern des Ausschreibungsobjektes liegen. Zusätzlich darf der Leistungswert der zu benennenden Referenzobjekte maximal 10 % über dem kalkulierten Leistungswert des Bieters

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: -Eigenerklärung / Zusicherung über Abschluss / Vorhandensein einer Haftpflichtversicherung mit den Deckungssummen: - Personenschäden 3.000.000 Euro - Sach- und Vermögensschäden inklusive Bearbeitungsschäden 3.000.000 Euro je Schadenfall bei doppelter Maximierung. -Nachweis über Abschluss / Vorhandensein einer Haftpflichtversicherung zur Auftragsdurchführung mit den Deckungssummen: - Personenschäden 3.000.000 Euro - Sach- und Vermögensschäden inklusive Bearbeitungsschäden 3.000.000 Euro je Schadenfall bei doppelter Maximierung.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: -Eigenerklärung EU Sanktion Russland Paket -Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens pro Jahr und über den Umsatz mit den Dienstleistungen, die Gegenstand der Ausschreibung sind, jeweils bezogen auf die letzten drei Jahre (gemäß Anlage 1, Ziffer 5).

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

**Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: [https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19fa2c31b21-49e9b255c2991b67&](https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fa2c31b21-49e9b255c2991b67&)

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 13/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

**Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: siehe Bekanntmachung und Vergabeunterlagen

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

**5.1.15. Tehnike****Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

**5.1. Grupa: LOT-0004**

Naslov: Los 4

Opis: 5 Objekte HS Bonner Strasse 40, Reinigungsart TOR AU Gut Leidenhausen, Reinigungsart IVR FR Siebengebirgsallee, Reinigungsart IVR FR Alfred-Nobel.-Strasse, Reinigungsart IVR FR Robertstrasse, Reinigungsart IVR

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0004

**5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Grad: Köln

Poštanski broj: 51069

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Datum početka: 01/02/2027

Datum završetka trajanja: 31/01/2032

#### **5.1.6. Opće informacije**

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für

Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung:

Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-

Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales

/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort:

Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefon: 0251 411 4985 Fax: 0251 - 411 2165 Den veröffentlichten Dokumenten ist das

Dokument "Eigenerklärung\_RUS-Sanktionen\_Art\_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung

ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder

dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 12 a EU Absatz 3 VOB

/A bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: -Aufschlüsselung des Stundenverrechnungssatzes bei einem Zuschlag

in Höhe von 80% bis 99,99% bezogen auf den Tariflohn -Detaillierte Kalkulation des

Stundenverrechnungssatzes bei einer Kalkulation mit einem Zuschlag von weniger als 80%

bezogen auf den Tariflohn -Nachweis Objektbesichtigung

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: -Der Bieter hat für jedes Los, für das er preislich dem Grunde nach

einen Zuschlag erhalten kann, auf besonderes Verlangen, mindestens ein Referenzobjekt zu

benennen, in dem er unter Berücksichtigung der oben angegebenen Vorgaben eine tägliche

Reinigungsleistung in einem Umfang von mindestens 65 % der Reinigungsfläche des größten

Objektes des jeweiligen Loses erbringt. Die Reinigungsleistungen im Umfang von 65 % sind

jedoch in dem einzelnen Objekt gesondert nachzuweisen. Eine Zusammenrechnung der

Flächen aus zwei oder mehreren Objekten ist nicht zulässig und führt zu einem Ausschluss

des Angebotes für das jeweilige Los. -Zusätzlich zu dem Referenzobjekt gemäß Ziffer 5.2.1 hat der Bieter weitere Referenzobjekte zu benennen, in denen er insgesamt eine tägliche Reinigungsleistung im Umfang von mindestens 65 % der Gesamtreinigungsfläche aller Objekte des jeweiligen Loses erbringt. Für den Nachweis dieser Referenz können beliebig viele Objekte benannt werden. Hierbei ist zu beachten, dass für jedes Los, für das der Bieter preislich dem Grunde nach einen Zuschlag erhalten kann, die Referenzen separat benannt werden müssen. Dies bedeutet, dass ein Referenzobjekt nur einmalig für ein Los benannt werden darf. -Referenzen über vergleichbare Objekte, in denen die Reinigungsleistungen mindestens sechs Monate zusammenhängend innerhalb des Zeitraumes von drei Jahren bis zum Tag der Veröffentlichung dieser Vergabe dauerhaft beziehungsweise durchgeführt wurden und die jeweiligen Auftraggeber\*innen die Qualität der Reinigungsleistungen mit mindestens "zufriedenstellend" (Beurteilung befriedigend) bewerten. Als vergleichbare Objekte können Verwaltungsgebäude, Schulen, Kindertagesstätten, Büchereien, Bürgerzentren und Museen oder ähnliche Objekte benannt werden (gemäß Anlage 1, Ziffer 5). Die Referenzen müssen die Kontaktdaten der Auftraggeber\*innen beinhalten. -Bei Überschreitung des empfohlenen Leistungswertes sind mindestens drei Referenzen über vergleichbare Objekte vorzulegen (gemäß Anlage 1, Ziffer 8), in denen die Reinigungsleistungen mindestens sechs Monate zusammenhängend innerhalb des Zeitraumes von drei Jahren bis zum Tag der Veröffentlichung dieser Vergabe dauerhaft durchgeführt werden beziehungsweise durchgeführt wurden, und in denen die Auftraggeber\*in die Qualität der Reinigungsleistungen mit mindestens "zufriedenstellend" bewerten. Zu den vergleichbaren Objekten zählen bei den Verwaltungsgebäuden auch Museen, Stadtbüchereien und Volkshochschulen und bei den Schulen alle Schulformen. Bei den Kindertagesstätten müssen sich die Referenzobjekte ausschließlich auf Kindertagesstätten oder vergleichbare Einrichtungen beziehen, in denen Kinder im Alter von ein bis sechs Jahren betreut werden. Die Referenzen müssen die Kontaktdaten der Auftraggeber\*innen beinhalten. Bei den vom Bieter zu benennenden Referenzobjekten dürfen die Gesamtfläche des Objektes und die tägliche Reinigungsfläche maximal 10% über oder unter den Parametern des Ausschreibungsobjektes liegen. Zusätzlich darf der Leistungswert der zu benennenden Referenzobjekte maximal 10 % über dem kalkulierten Leistungswert des Bieters

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: -Eigenerklärung / Zusicherung über Abschluss / Vorhandensein einer Haftpflichtversicherung mit den Deckungssummen: - Personenschäden 3.000.000 Euro - Sach- und Vermögensschäden inklusive Bearbeitungsschäden 3.000.000 Euro je Schadenfall bei doppelter Maximierung. -Nachweis über Abschluss / Vorhandensein einer Haftpflichtversicherung zur Auftragsdurchführung mit den Deckungssummen: - Personenschäden 3.000.000 Euro - Sach- und Vermögensschäden inklusive Bearbeitungsschäden 3.000.000 Euro je Schadenfall bei doppelter Maximierung.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finacijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: -Eigenerklärung EU Sanktion Russland Paket -Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens pro Jahr und über den Umsatz mit den Dienstleistungen, die Gegenstand der Ausschreibung sind, jeweils bezogen auf die letzten drei Jahre (gemäß Anlage 1, Ziffer 5).

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

**Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: [https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19fa2c31b21-49e9b255c2991b67&](https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fa2c31b21-49e9b255c2991b67&)

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

##### **Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 13/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

##### **Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: siehe Bekanntmachung und Vergabeunterlagen

##### **Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

#### **5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen

Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-7001

Službeno ime: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen  
Registracijski broj: 07999  
Poštanska adresa: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3  
Grad: Köln  
Poštanski broj: 50679  
Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Zemlja: Njemačka  
E-pošta: [Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de](mailto:Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de)  
Tel.: +49 22122124789  
Faks: +49 22122123011  
Internet: <https://www.stadt-koeln.de>  
Profil kupca: <https://www.stadt-koeln.de>  
**Uloge ove organizacije:**  
Kupac  
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

### 8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen  
Registracijski broj: 05515-03004-07  
Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Str.9  
Grad: Münster  
Poštanski broj: 48147  
Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Zemlja: Njemačka  
E-pošta: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)  
Tel.: +49 251-411-4985  
Faks: +49 251-411-2165  
Internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>  
**Uloge ove organizacije:**  
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

### 8.1. ORG-7005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Uloge ove organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 6bbcf5a1-c4a3-4132-88df-12b295bd1285 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 10/09/2026 13:32:50 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 629060-2026

Broj izdanja SL S-a: 176/2026

Datum objave: 11/09/2026